

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

ANULU L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefrancaute nu se primesc — Manuscrisurile nu se restituie.

N<sup>o</sup> 248

Mercuri, 11 (23) Noemvre.

1887.

Brașov, 10 Noemvre 1887.

Ungurii dela putere, prin politica lor în ternă și esternă nechibzuită, își perd pe zi ce merge amicii și sprijinitorii.

În năuntru nu mai au nici un sprijinitor, sunt singuri singurei cinci milioane de suflete în fața a multe milioane de suflete nemaghiare.

Politica lor internă, d'a pune genunchele pe grumașul națiunilor nemaghiare din partea de dincóce a monarhiei și tendința lor d'a înhăma cu timpul la carul „statului maghiar” și pe popórele din partea de dincolo a monarhiei, i-a izolat cu totul în monarhia noastră, așa că azi se află fără sprijin și fără ajutor, ne mai avându pe partea lor decât pe feudații nemți, ale căror tendințe și năzuințe politice suprematiste sunt deopotrivă cu ale Ungurilor dela putere, și pe Jidovii câtă vreme vor pute face treburi strălucite cu ei și pungei jidovesci îi va merge bine.

Și pe când înăuntru, în întreaga monarhie, și-au înstreinat cu totul națiunile nemaghiare, care luptă în contra asupririlor, în contra privilegiilor și feudalismului, care luptă pentru adevărata libertate și egală îndreptățire, pe atunci Ungurii dela putere își perd și amicii din afară unul câte unul, amicii cari odinórá se însuflețiseră pentru ideile și aspirațiunile nobile de libertate și de dreptate, cu care adversarii noștri se sciuseră masca în favórea cauzei lor, pentru ca azi să se atérne de cuiu își se useze de măsurile și mijlocele absolutiste, despotice și violente pentru anihilarea politică și națională a popórelor numaghiare.

Cetitorii noștri de sigur își aduc încă bine aminte de cele ce le-au scris deunădile „Correspondance de Paris” și mai de curéndu „Le Siècle” despre purtarea Ungurilor dela putere față cu popórele nemaghiare. Au putut vedea din acei articuli că streinătatea e deja azi bine informată despre suferințele noastre și că pe zi ce merge se luminează tot mai mult asupra stărilor insuportabile ce le-a creat maghiarismul violent prin atacurile lui necurmte la viața politică și națională a Nemaghiarilor, și prin scurtarea și de azi a libertăților cetățenesci și a drepturilor politice și naționale ale acestora.

O nouă fóiă politică, ce a început să apară în Paris, intitulată „L'Autriche Slave et Roumaine” și-a pus anume ca scop: a face lumină asupra adevăratelor stări politice ale diverselor naționalități, care compun monarhia noastră.

O spune curat numita fóiă, că sunt spulberate toate iluziunile ce și le făcuseră publicității și femeile-auri francesi despre Unguri, că ea va demasca adevăratele sentimente ale Ungurilor alături cu demonstrațiunile lor ipocrite, și că va semna pe Slavii și pe Românii de sub stăpânirea ungurésă.

Amintita fóiă se ocupă și de visita Maestății Sale monarhului nostru în Ardeal, semnaléză presiunile revoltătoare ce le-au folosit ministerul din Pesta și autoritățile unguresci asupra clerului român spre a-l face să se prezinte înaintea monarhului ca fiind mulțămít cu sórtea ce i-o croescă Ungurii dela putere lui și tuturor Românilor. De altă parte d. Tisza a încercat prin insinuări și denunțări a da sfaturi prin graiul monarhului preoților români, creștând că prin acesta îi vor face să și vère gâtul în jugul maghiarismului.

Guvernul unguresc însă s'a înșelat, căci nu oprimații au să resemneze la drépta lor luptă, ci opresorii trebuie să renunțe la pornirile lor violente contra limbei și naționalității române, ei trebuie să și impună moderațiune în actele lor.

Așa judecă numita fóiă, care dice că dela cabinetul din Pesta nu se pot aștepta măsurile

înțelepte, liberale și reparatóre de tóte relele și nedreptățirile de până acum, și că Ungurii dela putere urmăresc o operă réu-făcătoare pentru monarhia nerespectându drepturile diferitelor naționalități.

Semnalandu și acesta nouă voce, care se ridică contra despotismului unguresc, rămâne ca adversarii noștri să se gândescă serios la urmările faptelor lor, care numai pot fi ascunse dinaintea lumii.

## Regularea Porților de feră.

In privința regulării Dunării la Porțile de feră corespondentele din Viena alu „Românului” comunică următoarele:

Aflu că guvernul austro-unguresc s'a declarat gata a garanta plata dobândilor capitalului necesar de două spre dece milioane florin, și că un consorțiu de financiar, cu casa Rotschild în cap, va intra în deliberațiune cu compania privilegiată de navigațiune dunărenă ca cea mai d'a dreptul interesată în chestiune. Forma financiară de executare va fi creațiunea unei societăți c'unu capital de două spre dece milioane florin destinat la refundarea cheltueleur de regulare, a cărei fructificare se va face prin prelevarea unei taxe de navigațiune, la care tratatul dela Berlin autorisă pe Austro-Ungaria. Se dice că d. Tisza, care până în cele din urmă s'a totu opus la această nouă sarcină, ar fi dat în fine consimțémentul său, ca în Ungaria să ia asupra-și partea sa de garanția a dobândilor, fără de care această lucrare, atât de importantă pentru interesele comerciale, ar fi rămas financiar nerealizabilă, de și constituie o obligațiune internațională.

## De sub póla Meseșului ardelén, 1 Noemvre 1887.

Domnule Redactor! Permiteți-mi ca să vă fac cunoscut următoarele jurstări din aceste părți.

Recolta anului curentă cătră a cărei fine acum ne apropiem, aci în acestu ținut a fost puțin îmbucurătoare, séménăturile de tómnă (grâu și săcară) cele mai grase tóte le-au nimicit unii vermuleți, încatu în cele mai multe locuri au fost nevoiți bieții țeran a séména a doua oră, de unde și așa a fost prea puțină dobândă; ce bietu a mai rămas neprăpădit de acești vermuleți, a mai nimicit grindina în vre-o două rânduri, așa în Iunie și în August. Astfel după secere s'au aflat bieții țeran mai numai cu paie din cele spicóse. Cucuruzul e preste așteptare puțin, așa căt bietul țeran e plin de amărăciune și grije, că ore cum și cu ce să și mai potă scóte familia în primăvară?

Ce să veți însă? Pre lângă tóte că aceste sunt chiar așa precum vi-le descriu, „domnii cei mari” nu-s mulțămíti cu atăta ci trebuie ca să mai pricinuescă și ei necazuri și torturi pe sufletul bietului țeran român. Așa în 2 August a. c. se trezesc ómenii numai că în comuna Buciumi, cercul notarial de acelaș nume, le vine unu esecutor de dare trimis de inspectorul de dare din Zilah „Măria-sa” Zeitler Károly. Ce e mai mult, acesta era chiar în spre ajunul mării adunări a desp. XI alu Asociațiunei trans. p. l. și c. p. r. precum și a reuniunei fem. rom. Selágene ținut la 4 August în comuna Buciumi. Puteți, Domnule Redactor, cugeta câtă durere de inimă au suferit bieții Români numai atunci, cu privire la aceea, că în aceste zile erau chiar o gramadă de Români inteligenți din jurul acesta strinși în Buciumi (comitetul de primire) pentru arangearea celor de lipsă spre primirea ilustrilor óspeți. Sunt și chiar în comuna Buciumi câțiva proprietari maghiari, ce e dreptu toți de cei cu musca patriotică pe căciulă, deși la prima vedere a numitului esecutor au ris bine unii cu alții, dicéndu „lesz mulatság az oláhoknak” adică *oră avé valachii petrecere*, totu în urmă póte s'au rușinat inșiși de faptele lor, și așa susu numitul inspector de dare a sistat cuprinderea până după terminarea adunării.

Terminându-se tréba adunării numai decât au început cuprinderile esecutoriale în comuna Buciumi, St. Georgiu de Meseșiu, Bogdana și Restolțul Mare, tóte

comune aparținătoare cercului not. Buciumi, și au durat până în primele zile ale lunei Septemvre adică o lună întregă. În timpul acesta apoi au despoiat pe bietul țeran cu unu cuvént de tóte ce bietu a avut la căsciórá. După cum am auđit, au stors numai de pe Buciumani 2500—3000 fl.

După ce s'a mánuit bietul popór de această digóie, rămase stors și necájít, mai avéndu puținelul razim că și voru stränge puținelul cucuruz și cu acela își voru mai alina fómee până la o zi.

Minunea minunelor, căci nu s'au aerisat destul aceste comune de mirosul fostului esecutor, nu s'au așeđat bine vaetele bieților țeran, după câte tóte ce le au fost luat, până la vestmintele ce se aflau pe trupuri, mai ales celor mai sémáni, și éta că în Octomvre de nou se trezesc Buciumanii cu unu altu esecutor, cu mult mai neomenos și fără de suflet. Acesta apoi îi storse pe sęcacii țeran și de cel mai din urmă și puțin razim, adică de cucuruzul ce bietu și-au strins. Nu mai puteai vedea altă decât licațiuni. Astfel de minuni nici nu s'an mai pomenit, căci pre lângă moi bile, vestminte, bucate etc. etc. au mai spart și edificii-economice, încárcându-le pe care le-au escortat și licitat în piață. Aci putem esplica cántecul țeránesc:

Nu ata páne, nu a m sare,  
Tóte le-a dusu darea mare...  
Mi-au dusu tolu și buhaiul  
Și dela copii málaiul.

Aicea, în aceste comune cu unu număr mare de locuitori, ce erau mai slabi materialmente, astfel s'au întéplat încatu sunt gata a lua lumea în cap, spre a-și cáștiga pánea de tóte zile.

Apoi, după cum am înțeles, din cercul notarial amintit dintre locuitorii, cel mult 700—800, la vre-o 150—200 li-se vëndu móșile pentru dare restantă cât de puțină sumă e séu procentu.

Ar dice póte cineva dintre cetitori că să și plătit darea se nu rămână restantă. Așa i, o scim noi acesta cu toți și așa ar și face bieții țeran, însă se veđi minune, darea o colectéză notariul cu judele comunali; apoi în fiecare comună în tóta săptămána are ziua de oficiu notarul, care mergéndu în vre-o comună la ziua oficiului, de regulă sosesc pe la 11—12 ore înainte de améđu.

Acum după ce sosesc în comună o órá o petrece cu poveștile, și cu pipatul, până ce i se gátesce prin femea judeului séu alta ceva de pus pe inimă, căci dela cafea până acuma a flámándit. Mai petrece și cu astá trébă ceva, în acestu timp vin ómenii pe capete cu darea să plátescă și se strángu cât încap în casă și pe afară, căci nu are timp notarul. Vine áineva să-i serie unu cvtraotă, ilu face; vine altul care voesc a se pári cu altul, îi trebuie citațiune, o face, și firesce aceste lucruri aduc pițule, séu florin; apoi coala de cu séră începe la luare de dare, colectéză dela doi trei și e nópte. D-lu notar trebuie să mérgă acasă, astfel 20—50 de contribuenți rămân cu darea neplătită și acesta se întéplă de atâtea or până ce ómenii se disgustă și mai au și lucru, n-și pot perde timpul totu umblándu la notar și la jude totu anul; așa la sute de inși le rămâne contribuțiunea neplătită din astá causă. Ba mai are și datina notarul de a dice cătră ómenii că pentru doi-trei florin nu deschide tabela și diariul, ci se plátescă odată mai mare sumă. Aceste neajunsuri apoi fac de țeranii noștri rămân cu dare restantă, apoi asta o și are notarul de scop, ca să fiá restanțe să potă computa câte și mai câte amende. Dómne apără apoi când vine câte unu pedestru de esecutor acela ilu astränge pe bietul țeran să plátescă, nu-i dá răgaz să dovedescă că ru-i datoru cu cât ceru dela el; și așa bietul țeran nu se mai póte vedea curățit de dare. Chiar acum după pátrariul din urmă de dare au tras 6 cr. inter., 5—10 cr. execuțiune la florin, pe când încă nici nu a fostu timpul plățirii pátrarului alu patruea până în 15 Noemvre. Dé-á mergu bieții țeran la inspector spre a se plánga de nedreptățile ce li se facu, îi alungă și îi îndreptă la notar, și asta e cauza că bietul țeran rămâne cu restanța de dare. Cu cât mai ușor s'ar vedé plătit decă ar primi cruceașul lui atunci când și căi duce? nu se lu res-



pingă dîcîndu-i sî se facă mai mulți bani sî plătescă sumatim, căci vinî alte nevoi și în locu de a mai adauge cătră cei avuți și căștigați, mai cheltuesce din ei.

Din tôte ceste enarate putem vedea aceea că domnii dela putere ai ținutului acestuia cu voiă facu pe bietul popor român a decăde și a deveni la sapă de lemn.

Pôte cu aceste vréu sî-și ia butul puternicii țilei de pe Români din Bucium și juru, căci nu-și trimitu pruncii la scôla lor de stat. Dér bunu e Dumneșeu, cu aceste, nici cu altele acel scopu nu-l voru ajunge nici când.

Vedîndu tôte aceste nedreptăți cu cari apasă și năcăjescu pe bieți țeranî români, m'am măhnitu forțe, și m'am decisu, Domnule Redactoru, a vî raporta despre tôte jurstările și întemplările din acestu ținutu.

M. j.

## SCRIRILE ȚILEI.

In *Biserica-Albă* au cerutu érași 50 familii dela magistratu sî le dea pașapôrte pentru streinătate. Emigrarea în acestu ținutu a luat dimensiuni îngrijitoare, fiindu că populațiunea a rémasu lipsită de principala lor ramură de venit, nimicindu-le filoxera viile.

—x—

Sub titlul „*Comună revoluționară*“, cetim în oficiosul „*Nemzel*“: „Comanda a II-a de gendarmî a făcutu representațiunî la ministeriul de interne în privința stării revoluționare a comunei *Cușteiu*, a cărei locuitori nu voru sî se supună legilor și propune că pentru menținerea ordinii ministeriul de interne sî trimită două companii maghiare de infanteriă. — Comentarū nu mai trebuie.

—x—

Advocatul din *Clușiu* *Salamon Nathan*, care este totodată și președintele comunității evreescî ortodoxe, se plînge în colonele lui *Ellenzék* contra unei ofense ce i s'ar fi făcutu confesiunii evreescî cu ocaziunea petrecerii Maiestății Sale în Clușiu. Ofensa constă în aceea, că la mijlocirea șpanului comitatenu, deputațiunii sinagogî evreescî i s'adatu locul cel mai din urmă între deputațiunile celorlalte confesii din patriă, cari s'au prezentat înaintea Maiestății Sale. — Dreptate are. Nu prin jidovî se mulțescu „patriotii“ unguresci? Nu jidovii mai lungescu agonia financelor unguresci? Nu de-ai lor e și ministru ungurescu de culte și instrucțiune? Prin urmare lor li se cavine locul înteu în împărăția tiszaișă.

—x—

Societatea ungurescă pentru ajutorarea și dezvoltarea intelectuală și materială a notarilor din comitatul *Turda-Arieșu* n'a datu dela înființarea ei și până acum nici baremi un semn de viață. În adunarea societății ținută țilele acestea la Clușiu, s'a desbătutu unicul obiectu pentru care fu convocată adunarea, adevă: decă n'ar fi mai bine sî se desființeze societatea, după-ce și așa nu folosese nimic. Adunarea a hotărîtu însu sî nu se desființeze, sperîndu că nou alesul președinte va vîrsa spiritul de viață în membri ei. — Cum vedem, érași avem de a face c'unu fiasco ungurescu.

—x—

Cetim în „*Kolozsvár*“: „Țilele acestea au fost transportate din *Crișbavă* la Berlinu trei vagoni de mere. *Crișbavă* e o comună de lângă Brașov și înainte de asta regele României Carol I întrebunța la mésa sa pere și mere alese de *Crișbavă*. De aci înainte însu le

voru mânca *Berlinezii*, și bine i voru prinde *Némțului*, decă nu-i trebuie *Românului*“.

—x—

Dr. *Adalbert Tylka*, medicu de regimentu cl. I la regim. 2 de inf. din locu, și Dr. *Wilhelm Heltnor*, medicu de regimentu la reg. 91 de inf. din *Budweis*, suntu transferați la propria lor cerere unu în locul altuia.

—x—

Vineri în 13 (25) Noemvre se va da în sala hotelului Nr. 1 din locu *convenirea colegială* a reuniunii române de gimnastică și de cântări.

—x—

Unu funcționar dela oficiul de dare din *Palanca*, făcu o secestrare în *Tovarisova* în casa unui țeranu sêrbu. Căutîndu obiecte de secestratu, funcționarul dudu peste o ușe incuiată, pe care ômenii casei nu voru nicidecum s'ô deschidă, așa că funcționarul o deschise cu forța. Spre marea lui surprindere găsi în cameră, nu obiecte de secestratu, ci o femeie de tott desbrăcată, a cărei înfățișare te umplea de durere. Sêrmana femeie avea unghii nespuse de lungi, pêrul ei sburlitu ajungea până aprôpe de pâmîntu și corpul ei era întregu acoperitu cu murdăria. Ômenii casei spuseră că au închis'ô deja de doi ani în cameră fiindu că ar fi nebună. Țeranii din satu însu istorisescu, spune „*Budp. Hirlap*“, că încă acum doi ani le-a bătutu la ochi disparițiunea femeii, dér ômenii casei au lățitu vorba, că femeia a plecatu departe la rudele sale. Autoritatea cercetăză casul.

—x—

În cestiunea, decă *învătătoarele se potu ori nu mărita* consiliul școlar al *Austriei de jos* și-a datu votul sêu, ce i-lu ceruse dieta. Consiliul școlar a decisu astfel: Măritișul nu li se pôte interdice învătătoarelor, dér concesiunea pentru acestu pasu importantu sî se îngreueze cât mai multu prin introducerea unor dispozițiuni potrivite.

—x—

Cu ocaziunea *afacerii decorațiunilor în Franța*, țiarele franceze spunu că „*Legiunea de onore*“ începuse a fi dată ca cea mai mare ușurință. Singură „*La Mé daille militaire*“ continuase a fi dată cu mare greutate. Dintre acei suverani străini, cari posedă „*Medalia militară*“ se citeză numai împêratul Rusiei și Regele României, căruia d-lu *Grévy* i-a trâmîs'ô când d. *Kogălniceanu* se afla ministru la Parisu.

—x—

*Alaltaeri s'a împușcatu* într'unu hotelu de aci unu hărbatu ca de 28 ani, a căru identitate nu s'a pututu constata.

—x—

Printre *colosalele bacșîșuri*, primite de d. *Wilson*, ginerele d-lui *Grévy*, (2,000,000 de lei dela baronesa *Seillière*, pentru furniturî; 500,000 de lei dela vicomtesa de *Tredern* pentru divorțu) se citeză și 150,000 de lei dați de dîmna *G. Bibescu* cu ocaziunea divorțului sêu cu d. de *Beaufremont*, spune „*Românul*“. Suma ar fi fostu dată pe jumătate în bani, ér pe jumătate cumpărîndu-se acțiuni ale țiarului „*La Petite France*“, proprietatea d-lui *Wilson*.

**Escuderea valorilor austriace dela Banca Germaniei.** — „*Curierul Financiar*“ primesce dela Bursa din Viena următorea comunicare: Cu tôte că tendințele sunt mai bune, speculațiunea totuși se ține într'o mare rezervă motivată de scirile incerte ce sosescu dela *San Remo*, și de eventuala escludere a valorilor austriace

din lista titlurilor asupra cărora Banca Imperiului germanu consimte a face avansuri.

Situațiunea generală de alt-fel nu e făcută pentru a incurajaa afacerile și Bursa Vienei, în lipsa unei direcțiuni inteligente și puternice, a ajunsu a urma în modu servilul țergulu din Berlinu.

**Finanțele Rusiei.** — Guvernul rusu a publicatu rezultatul exercițiului 1886. În bugetul ordinaru deficitul era înscrisu la 25 milioane rubele, compturile însu acusă o lipsă de mai bine de 51 milioane.

Recetele au rémasu cu 6 à 7 milioane mai josu de prevederi, pe când cheltuelile întrecu alocatiunile cu 19 milioane.

Cheltuelile ordinare fiindu de 832,390,000 rubele și cele extraordinare de 112,600,000 rubele, totalul general al cheltuelilor este de 945 milioane din care 780 milioane jum. sunt acoperite de recete curente. Restul, adică 164½ milioane a fostu obținutu prin măsuri extraordinare.

Din aceste 164½ milioane, 26½ milioane au fostu procurate prin rambursarea avansurilor făcute la diferite întreprînderi de căi ferate și 85½ milioane de produsul rentei 5%, a căilor ferate (împrumutul de 100 milioane) plasatu în Rusia. Fiindu-că acestu împrumutu a produsu 98 milioane, aru mai rémânea la dispozițiua ministrului de finance vr'o 15 milioane aprôpe pentru trebuințela exercițiului curentu.

**Hamburg.** — Sucursala din Hamburg a Băncei Naționale a imperiului Germanu a publicatu unu avisu prin care declară că nu mai împrumutu în viitoru pe titluri rusesci.

Țisa sucursală mai face cunoscutu că este autorizată a cumpăra piesele de 20 fr. Belgiane, Italiene și Sêrbe, *piesele de 20 lei române* și acele de 8 florinî austriace în aceleași condițiuni ca Napoleonul de aur (M. 1,252,204 de tt). Piesele grecesci de 20 drahme nu voru putea fi primite în mari cantități decătu pentru topire.

**Convenția de comerț Română-Austro-Ungară.** —

„*Curierul Financiar*“ din Bucuresci scrie în numărul sêu dela 8 (20) Noemvre: Suntemu autorizați a desmîni tôte șgomotele ce au circulatu țilele din urmă la bursa din Viena și în alte părți cu privire la negocierile angajate între Austro Ungaria și România în vederea d'a reînvi tractatul de comerț. S'a țis pe de o parte că negocierile au fostu interupte; ér de altă parte s'a afirmatu că ele au fostu reprinse. Nu este în aceste șgomote nimic esact. Negocierile nu potu fi reprinse, pentru escelentul cuvîntu că ele n'au fostu nici odată rupte.

Există, după cum se scie, mari dificultăți care residu mai cu sî asupra cestiunii tarifelor. Aceste dificultăți însu sunt în acestu momentu obiectul unui studiu seriosu și de o parte și de alta. Cele două guverne animate, unul ca și altul, de sincera dorință d'a se înțelege, sunt în continuă corespondență, și când voru ajunge a pune tarifulu român în acord cu tarifulu Austro Ungaru, negocierile voru lua forțamente o alură mai repede.

**Adunarea generală ordinară a reuniunii femeilor române din Brașov.**

Sâmbătă în 7 (19) Noemvre a. c. la 3 ore după prânțu întrunindu-se membrele reuniunii în sala de de-

(14.) FOILETONU.

## LOGOFÊTULU MATEIU

NOVELĂ

Țiganca luă repede leii, rîse și începū sî-i mulțămescă.

„Așa-i lumea! grăi cu disprețu logofêtul. O Țigancă și nimic mai mult!“ adause el în gândul sêu, scupă în partea aceea și plecă mai departe.

În dosul unui stogu de fênu dudu cu ochii de negrul sêu, care era prigonitu acolo. Cum îl vîdū, se apropiă de el, îl apucă de gât și și propti capul de gâtul lui.

„Ei negrule, negrule, de-ai șoi tu câtu sunt de amăritu.... n'ai mai paște astă érbă fragedă.... ai merge pôte în bălării de trestie și ai duce fôme cum duc eu durere!“.

Așa grăi logofêtul și după ce isprăvi cu aceste vorbe, își puse mâna la frunte și aruncă ochii la ceru.

Deodată calul începū a se ferî.

„Da ce, și tu fugi de mine?“ țise Mateiu încrunțîndu-se, luă gârbaciul dela șea, se depărtă puțin și atinse de vre-o câte-va ori pe negrul, încâtu acesta, după ce ajunsese la capêtul funiei, se ridică în două picioare și sforăia.

Mateiu se uita la cal, și cum își vedea calul atătu de speriosu, i se părea că nu-i alu lui.

„Tôte se schimbă în lume“, țise el, nimic nu rémâne pentru vecie, așa cum ar crede omul că este mai bine!“.

Multu îl mucea pe Mateiu idea, că Maruța este așa cum i-a descriș'ô Rădița, și i era necăz că el n'a pututu observa mai înainte, și că a trebuitu ca streinii s'îl facă atentu.

Ôrba iubire ce-o avea pentru Maruța mai că s'a răcit.

Mateiu era tăcutu; nu era însu tăcutu ca până acum, că până acum totuși o veselie se vedea pe fața lui, o veselie, care arăta multa fericire ce o simte el, numai el, și pe care n'ô destăinuesce nimenu.

A doua di s'a întêlnitu cu Ienache și când acesta l'a întebatū despre însurătore, i-a răspunsu într'o dungă:

— Lasă-mă puțin.... voi vedé eu.... căci acum am alte de făcutu, am lucruri grele de isprăvit și nu mă potu cugeta la nimica!“.

— Bine, bine, i-a răspunsu Ienache, mașinistul boerului, — bine bine Mateiu, numai sî nu fie prea târziu! Vedî sî nu perđi pe una ca se-ți rémână alta numai și numai spre amarul têu!

Mateiu a auđitu aceste cuvinte și s'a uitatu cu totu dinadinsul la Ienache, și i s'a părutu că acesta scie totu, și că el a aflatu despre Maruța și că pôte el va fi sciindū mai multe, cu tôte acestea n'a mai întinsu vorba. Se cugeta singur la starea sa, și nu era chipu ca s'î vină în fire, întocmai ca unu, carele

își vede clătinată temelia fericirii sale, și astfelu buimăcit de cugetările sale cele multe, nu mai crede în nimic, nu mai crede în nimenea și i se urăște de viață.

Între astfelu de gânduri plecă la Rădița, căci i se părea că nicăiri nu va găsi unu pretin, și aici la țarciumă cel puțin își va puté îneca amarul în vin, și și va uita de tôte amăriciunea sa și se va face érași omul liniștitu din timpul când trăia mamă-sa.

Rădița nu i-a spusu nimica, dér îndată ce a zărit'ô i-a fugitu tôte dispozițiua cea rea, și într'o clipă se simți de totu bine; bine în tocmai ca atunci când venise întăiași dată la moșă și i spunea Rădiței verđi și uscate și și vîrsa punga și și arunca înima la picioarele ei. Se afla bine lângă ea tocmai ca mai înainte și nici nu se putea altfel, căci îi trecuse furia ce-lu cuprinsese atunci când i-a vorbitu ea despre Maruța.

Rădița a priceputu starea lui Mateiu și era veselă și rîdea din totu sufletul și se învêrtea în jurul logofêtului întocmai ca prîselul împrejurul fusului. Nu se mai îndoia că logofêtul urăște pe Maruța și astfelu tôte părerile duceau la dorința ei, ca Mateiu, ca dragul de logofêt, sî rémână însuratu.

XIII.

Trecuse o bună bucată de vreme de când logofêtul Mateiu nu se mai ducea pe la curte.

Nu se mai ducea, dér cu atătu mai desu se în-



semnă a scôloro române centrale din locu, d-na preșidentă Agnes Dușoiu deschise adunarea printr'o cuvântare, în care accentuă nobilul scopu alu reuniunii și îndemnă pe membrele, ca să sprijină și mai departe această instituție frumoasă.

După aceea ceti d-na cassieră Maria Zănescu lista membrorolr, care au solvit taxa pe anul 1886/87.

Urmă apoi raportul comitetului despre activitatea sa în decursul anului expirat, care fu citit de actuarul reuniunii Dr. Nicolau Popu și din care sulevăm punctele mai însemnate:

că averea reuniunii este astăzi de 41,055 fl. 94 ct. v. a., că comitetul a prestat subvențiile îndatinate la scôla de fete din Blășiu, la scôla de fete din Brașov și la internatul reuniunii, cu totul în sumă de 1550 fl. v. a.;

că comitetul s'a ocupat foarte mult cu internala, inspecționându-l și controlându-l foarte desu prin câte 2 membre din comitet; în anul expirat au fost cu totul 14 eleve și anume: 12 cu plată și 2 fără plată, comitetul raportază mai departe, că internala a corespuns în anul acesta — amu pute dice de probă — tuturor așteptărilor, căci nu numai purtarea elevor, care au frecuatat scôla de fete, a fost multămitore, după cum au constatat profesorii respectivi, ci și starea internă disciplinară și a instrucțiunii în lucrurile prescise a fost foarte bună, după cum s'a putut vedea acosta din diferitele lucruri de mână espuse la esamenile publice.

Mai departe aduce comitetul la cunoscintă, că dimisionându d-na Maria Săcăreanu s'a ales de președintă d-na Agnes Dușoiu.

După ce s'a discutat și s'a primit întregu raportul comitetului, adunarea a mai pertractat următoarele puncte mai însemnate, și anume:

Adunarea și-a exprimat sentimentele sale de pietate și recunoscintă față de răp. Iacobu Mureșianu, care a fost întemeetorul reuniunii și cel mai mare sprijinitor al intereselor ei;

apoi s'a votat multămită d-nei Elena Filitis născută Radovic pentru actul marinosu, prin care oferă reuniunii gratuitu cuartirul din casele părintesci cu scopu ca să se instaleze aci internatul reuniunii.

În fine, deorece d-na Săcăreanu a demisionat și din comitet, se alege de membră a comitetului d-na Efronina I. G. Ioan și de suplentă d-na Elena Săbădeanu.

După ce s'au luat și alte decisiuni de puțină însemnătate, adunarea s'a terminat pe la 7 ore sêra.

**Strămutare de localu\*).** Societatea literară „Petru Maior” a junimei române din Budapesta, cu începutul lunii curente și-a strămutat localul sêu din Vaczi uteza Nr. 13, în Sô uteza Nr. 6. II. 14.

Pentru comitetu:

Vasilu Bologa, v.-preș. Georgiu Papp, secret.

**SCRÎ TELEGRAFICE.**

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

PARIS, 22 Noevre. — Președintele Grévy a oferit lui Clemenceau formarea cabinetului. Acesta răspunde că nu se dă înderētu, ci e gata a lua asupra'și sarcina, căci după părerea sa,

\*) Tote diarele române sunt rugate a lua notiță de această strămutare.

situațiunea actuală e complicată prin alte elemente, ér nu prin cestiunea ministerială.

Asêra a fost conferința între Grévy, Clemenceau, Floquet, Freycinet și Goblet. Aceștia își espuseră vederile lor asupra crizei. Nu s'a luat încă nici o decisiune.

SAN-REMO, 22 Noevre. — Starea printrului de coronă e mult mai bună, respirația e liberă, înghițirea e fără dureri, aspectul apetitului și somnul sunt foarte bune.

**Inscințare.** Preoții și învățătorii din tractul protopopescu alu Secului, diecesa Gherlei, în 3 Decevre n. își vor ține adunarea de toamnă în Țaga, cu care ocaziune se vor pertracta mai multe afaceri bisericesci și scolare. La această adunare se invită toți aceia cari se interesază de binele și înaintarea trebilor bisericesci și scolare. — *Petru Grama*, notarul conferenței.

**DIVERSE.**

**Furtună teribilă.** — Știrile telegrafice spun, că în apele chineze a fost în zilele trecute o furtună din cele mai violente, care a causat stricăciuni colosale. Mai mult a suferit insula Hoiling cu 30,000 de locuitori, în care s'au inecat peste o mie persoane în valurile mării, aruncate pe uscat. Nu departe de insula Chilung au naufragiat trei corăbii și s'au inecat 32 persoane. Sunt temeri, că în timpul furtunii a pierit și o canonică britanică, ce se afla în apele chineze.

**Espedițiunea lui Stanley în Africa centrală.** — La Liverpool s'au primit sciri dela Stanley, espediate de colonia portugeză din Saint-Thomas la 7 Octovre. După aceste sciri, Stanley, cu toți membrii expedițiunii, se afla la patru sute mile departe de reședința lui Emin-Pașa, și avea intențiunea d'a face, cu jumătatea forțelor de cari dispune, câte-va marșuri forțate pentru a și ajunge scopul cât mai curându. Cealaltă jumătate îl va urma lăsându garnisone în localitățile pe cari Stanley deja le-ar fi trecut.

**Orele mâncării.** — Pe timpul lui Franciscu I. alu Franței, pe la anul 1515, avea trecere următorul proverb: „Scôla-te la cinci și mănăcă la nouă; cinză la cinci și te culcă la nouă; astfel vei ajunge la nouădec și nouă de ani!” Obiceiul de a mânca prânzul la nouă ore dimineța s'a pierdut cu timpul; Carolu V mânca la zece ore dimineța și la șapte ore sêra. Iarna la șese ore sêra și în timp de vară între opt și nouă ceasuri sêra se trăgeau pretutinden clopotele, spre a se aduce aminte omenilor, că e timpul să stingă focul.

**Monstru.** — Din comuna Popești i se comunică „Liberalului” din Iași, că femeia Ecaterina Iu Ionu a Chircei a născut un copil de seculu feminin, avându corpul în forma naturală, precum și față; ochii, nasul și gura însă sunt asemănătoare cu ale unui iepure; pe lângă acesta din dosul capului are și o bolfă ca de vre-o 500 grame formându astfel capul întocmai ca al unui iepure.

**Ce să învățăm pe copilele noastre?** — O gazetă americană răspunde la această întrebare în următorul mod: Dați-le instrucțiune bună, învățați-le a fierbe o mâncare bună. Învățați-le a spăla, a călca, a cărpi colțuni, a cöse bumbii, a-și face singure îmbrăcămintele și cămășile lor. Învățați-le a cöse pâne și instruiți-le, că o bucătăria bună feresce de farmacia. Învățați-le, că

un dolar are 100 centimi (1 florin 100 cruceri) și că numai acela cruță, care spesază mai puțin, decât câștigă și că toți, cari spesază mai mult, trebuie să sêrăcască. Învățați-le că un straiu de catun, decă este plătit, se îmbracă mai bine, decât cel de mătase, decă ai datorii. Învățați-le, că o față roșă și plină face mai mult, decât cincideci de fețe bolnăviciose. Învățați-le a purta papuci buni și tari. Învățați-le a cumpăra bine și a se incredința, ori de consună calculul. Învățați-le, că chipul lui Dumnezeu prin strângere prea tare se pôte numai strica. Învățați-le incredere în sine, ajutorul propriu și spiritul pentru lucru. Învățați-le, că un meseriaș de trebă în cămașă, chiar fără un cent în avere, este mai vrednic decât o duzină de pierdeveră nobili, cari sunt bogat îmbrăcați. Învățați-le grădăritul și plăcerile naturii libere. Decă aveți de unde, învățați-le și musică, pictură și alte arte, aveți însă totdeuna aminte, că aceste sunt lucruri secundare. Învățați-le că plimbările pe jos sunt mai bune decât cele în trăsură și că florile sêlbătice sunt foarte frumoșe pentru aceia, cari le privec cu atențiune. Învățați-le a uri aparența și decă dicit da sêu ba, să și cugete totu astfelu. Învățați-le, că norocul în căsătoria nu depinde dela aparența exterioră, nici dela banii bărbatului, ci simplu numai dela caracterul acestuia. Decă le-ați instruit în aceste tôte și decă le-au preceptu, atunci sosind vremea, lăsați-le să se mărite; ele vor nimeri apoi calea potrivită.

**Necrologu.** — *Hagi Vasile Frigătoru* în etate de 74 ani după o scurtă suferință, s'a sêvșit din vieță, astăzi Sâmbătă la ora 1 dimineța. Trista sa soția, soră, soorii, fii, fiică, ginere, nuroră, nepoi, nepote, cumnați și cumnate, pîntrun de cea mai adencă durere, rogă atăt pe amici cât și pe cunoscuți să binevoiască a asista la ceremonia funebră, care va avea loc Duminecă 8 Noevre, ora 1 p. m., în biserica sfinții Archangelii Mitocu. Cortegiul funebru va porni dela domiciliul defunctului, strada Brașovenilor. *Galati*, 7 Noevre 1887.

**Zidurile dela Ierusalem.** — Societatea ortodoxă din Palestina, alu cărei președinte este marele duce Sergiu al Rusiei, a procedat acum în urmă la săpăturile făcute pe terenul cedat Rusiei la Ierusalem. S'au descoperit resturile vechiului zid alu acestui oraș, precum și locul porților practicate în acest zid și prin cari se crede că Isus Christos a fost condus la Golgota.

**NOU ABONAMENTU**

la

**„GAZETA TRANSILVANIEI.”**

Cu 1 Octovre 1887 st. v., s'au început un nou abonamentu pe triluniul Octovre, Novembre și Decevre la care invităm pe toți onorații amici și sprijinitori ai foiei noastre.

**Prețulu abonamentului:**

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
pe trei luni 3 fl.	pe trei luni 10 franci
„ șese „ 6 „	„ șese „ 20 „
„ unu an 12 „	„ unu an 40 „

Abonarea se pôte face mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Abonaților de pân'acum li-se recomandă a însemna pe couponu numărul fășiei sub care au primitu diarul.

*Domnii cari se vor abona din nou să binevoiască a scrie adresa lămurită și a arêta și posta ultimă.*

Editoru și Redactoru responsabilu: **Dr. Aurel Muresianu.**

têlnea cu Ienache, care totu mai mult îl înstreina de Maruța.

Azi așa, mâne așa, până când Mateiu fără sêși mai dea sêmă de ceea ce face, s'a învoit cu propunerile lui Ienache.

Destrea s'a hotărît, s'a hotărît și ziua legodnei și ziua cununiei.

Tote erau puse la cale,

Scutarul Dumitru avea să plece a doua zi sêși aducă fata, să o vadă Mateiu, și decă îi va plăcea, să facă și logodna și nunta de odată.

\*\*\*

Mateiu venea cu Ienache dela scutarul Dumitru și mergeau împreună prin sat. În urma lor venea logofetulu Nicolae.

Ienache era vesel și se uita în drêpta și în stânga, își lua pălăria din cap și saluta pe toți căți îi eșiau înainte ca și cum ar fi voit să le spună că logofetulu a făcut un pas mare. Mateiu din contră mergea cu capul în pământ și îi era par'că greu cum se uita lumea la el, căci el credea că lumea scie unde a fost și scie și ce a vorbit și ce a pus la cale.

În sfișit, după ce cutreerară satul dela un cap la celălalt, ajunseră la casa lui Ienache și intrară cu toți.

Ienache spuse nevastei sale, să le pună ceva de mâncat și să le aducă puțin vin pentru voe bună.

Tote se făcură pân'ai da în palme, căci Stanca era femeie harnică.

Se aședă la masă. Mateiu ședea în fruntea mesei și nu i sta rău, căci pentru astă sêra el era persoana cea mai de cinste, și-apoi, numai ce i dreptu, cine se hotăresce cum s'a hotărît astăzi Mateiu, nici nu pôte să șeașă airea.

Se uitau unul la altul, dér nimenea nu dicea nimic.

Intr'aceea Stanca, nevasta mașinistului, aduse pe masă o ciorbă de pui și câtu dădu cu ochii de Mateiu, îi dise:

Să fiă într'unu ceas bun! apoi puse ciorba pe masă și întinse mâna logofetului.

— Să te audă Dumnezeu! — grăi seriosu Mateiu și apucă mâna Stanchii. Atăta dise logofetulu, și când dise aceste vorbe, nici nu s'a uitat la ea în față.

Masa era pusă, căci după ciorbă Stanca aduse și celelalte ce sunt de lipsă pentru o cină, se aședă și ea pe un scaun și cu toți începură a mânca. Nu vorbiră altceva în timpul mâncării, fără numai despre bunătatea ciorbei.

După ce mântuiră, ce avură pe masă, urmă o friptură de ôie, urmă apoi vin și cu vinul începu și vorba, căci unii prinseră curaj, ér lui Mateiu îi mai fugiră gândurile.

S'a închinat întru sănătatea și fericirea lui Mateiu și tocmai acesta i-a stricat voia ce i venise. Nu i

plăcea să se vorbească atăta de căsătoria sa; lui i-ar fi plăcut să se vorbească de altceva.

— Astăzi mi-aduc aminte de cele mai mici lucruri din vieța mea, — grăi Mateiu ridicându fruntea în sus. — Mi-aduc aminte de cele mai mici lucruri din vieța mea, — repetă, — și când mi-aduc aminte par'că îmi vine a dice că am trăit de ajuns. — Ce-i și lumea asta? — grăi el și lăsându-și capul în mână își îndreptă privirea în jos și se cogeta la timpul dinainte și par'că i se desfășură înaintea ochilor o iconă în care vedea totu ce făcuse până acum.

După o tăcere de câteva clipe, Mateiu ridică fața din pământ, puse mâna pe sticlă și umplu paharele. Se uită apoi la cei dela masă așa de serios, încât din această uitătură se putea vedea că Mateiu se cogeta la ceva, și că acel ceva îl neliniștesce.

— Am avut o copilărie deosebită, — încep Mateiu vorba și clătina din cap.

Cei de față îl priveau cu mirare și voiau s'li aducă pe Mateiu éraš la lucrurile ce se făcuseră astăzi în casa scutarului, și astfel apucară paharele și le goliră.

— Ai avut și tu o copilărie ca și alții, — încep Nicolae, se aședă apoi cu cotele pe masă și se uită la Ienache.

(Va urma)



**Cursul la bursa de Viena**  
din 20 Noembrie st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	98.60	Bonuri croato-slavone	104.25
Rentă de hârtie 5%	98.60	Despăgubire p. dijma de vină ung.	99.—
Imprumutul căilor ferate ungare	149.25	Imprumutul cu premiu ung.	122.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune)	95.—	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	123.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (2-a emisiune)	—	Renta de hârtie austriacă	88.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (3-a emisiune)	112.25	Renta de arg. austr.	81.10
Bonuri rurale ungare	104.50	Renta de aur austr.	111.70
Bonuri cu cl. de sortare	104.25	Losurile din 1860	134.50
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	104.25	Acțiunile băncii austro-ungare	888.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.25	Act. băncii de credit ung.	282.—
Bonuri rurale transilvane	104.40	Act. băncii de credit austr.	273.70
		Argintul — Galbin	—
		impărătesei	5.93
		Napoleon-d'or	9.95
		Mărci 100 imp. germ.	61.72
		Londra 10 Livres sterlinge	125.25

**Bursa de București.**

Cota oficială dela 8 Noembrie st. v. 1887.

	Cump.	vënd.
Renta română (5%)	93 1/2	91 1/2
Renta rom. amort. (5%)	96—	97—
convert. (6%)	91—	92—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	105—	106—
" " (5%)	91 3/4	92 1/4
" " urban (7%)	103—	104—
" " (6%)	96—	97—
" " (5%)	87 1/2	88 1/2
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	14 1/4	15.—
Bancnote austriace contra aur.	2.03	2.04

**Cursula plăței Brașov**

din 22 Noembrie st. n. 1887.

	Cump.	Vënd.
Bancnote românești	8.63	8.66
Argint românesc	8.55	8.60
Napoleon-d'or	9.89	9.95
Lire turcesc	11.22	11.25
Imperial	10.21	10.26
Galbeni	5.89	5.92
Scrisurile fonc. »Albina» 6%	101.—	102.—
" " " 5%	98.—	99.—
Ruble Rusesc	110.—	111.—
Discontul	7—10%	pe an.

**DICTIONARŪ  
germano-român**

DE  
**THEOCHAR ALEXI**  
**A NOUA MIIĂ de EXEMPLARE.**

Opă aprobată de Ministerul Instrucțiunii Publice al României sub Nr. 11,230 din 27 Octomvre 1866.

Agreată de Maiestatea Sa Carol I. Regele României, conform notei Înaltului Său Cabinet din 26 (8) Decemvre 1866.

Se află de vëndare la toate librăriile notabile.

**fl. 1.50 séu 3 lei 50 bani exemplarul.**

Librării primesc rabate foarte considerabile.

A se cere exemplare din Tipografia ALEXI, căci celelalte sunt contra-făcute.

6—12

**Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.**

**I. Plecarea trenurilor:**

**1. Dela Brașov la Peșta:**

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute séra.  
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.

**2. Dela Brașov la București:**

Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineața.  
Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amăzi.

**II. Sosirea trenurilor:**

**1. Dela Peșta la Brașov:**

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amăzi.  
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute séra.

**2. Dela București la Brașov:**

Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute séra.  
Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amăzi.

**A. Plecarea postelor:**

- a) Dela Brașov la Rășnov-Zărnesci-Bran: 12 ore 30 min. după amăzi
- b) " " " Zizin: 4 ore după amăzi.
- c) " " " în Săcuime (S. Georgi): 1 oră 30 minute noaptea.
- d) " " " la Făgăraș: 4 ore dimineața.
- e) " " " la Săcele: 4 ore dimineața.

**B. Sosirea postelor:**

- a) Dela Rășnov-Zărnesci-Bran la Brașov: 10 ore înainte de amăzi.
- b) " Zizin la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Săcuime la Brașov: 6 ore séra.
- d) " Făgăraș la Brașov: 2 ore dimineața.
- e) " Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute séra.

**Publicațiunile „CANCELARIEI NEGRUȚIU,”**

— GHERLA — SZ.-UJVÁR. —

**AMICULŪ FAMILIEI.** Diar beltristic și enciclopedic-literar cu ilustrații, Cursul XI. — Apare în 1 și 15 și a luni în număr de câte 1 1/2—2 1/2 côle cu ilustrații frumoase; și publică articlii sociali, poeziă, nuvele, romanuri, suvenir de călători și a. — Mai departe tractează cestiuni literare și științifice, cu reflecțiuni le cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune viața socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte populații din patriă și străinătate; și prin umor dulce și satiră alăsa nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijele vieții; și peste tot nisuesce a întinde tuturor indivizilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumerațiune pe anul întreg e 4 fl. pentru România și străinătate 10 franci — lei noi, plățibili și în timbre postali.

**PREOTUL ROMÂN.** Revistă bisericăscă, școlastică și literară. Cursul XIII. — Apare în broșuri lunare de câte 2 1/4—3 1/4 côle; și publică articlii din sfera tuturor științelor teologice și între acestia mulțime de predice pe duminec, serbători și diverse ocașuni, — mai departe studii pedagogice, didactice și științifice-literare. — Prețul de abonament pe anul întreg e 4 fl. — pentru România 10 franci — lei noi, plățibili și în bilete de bancă și în timbre postali.

**A se adresa la „Cancelaria Negruțiu în Gherla — Szamosujvár,** unde se mai află de vëndare și următoarele cărți:

**Puterea amorului.** Nuvelă de Paulina C. Z. Rovinar. Prețul 20 cr.

**Idealul pierdut.** Nuvelă originală de Paulina C. Z. Rovinar. Prețul 15 cr.

**Opera unui om de bine.** Nuvelă originală. — Continuarea nuvelei: „Idealul pierdut” — de Paulina C. Z. Rovinar. Prețul 15 cr.

**Fontana dorului.** Nuvelă populară de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

**Codreanu craiul codrului.** Baladă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

**Elu trebuie să se însore.** Nuvelă de Maria Schwartz traducere de N. F. Negruțiu. Prețul 25 cr.

**Branda séu Nunta fatală.** Schiță din emigrarea lui Dragoș. Nuvelă istorică națională. Prețul 20 cr.

**Numerii 76 și 77.** Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețul 30 cr.

**Probitatea în copilărie.** Schiță din sfera educațiunii. După Ernest Legouvé, membru al academiei. franceze. Prețul 10 cr.

**Barbu cobzarul.** Nuvelă originală de Emilia Lungu. Prețul 15 cr.

**Hermann și Dorotea** după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

**Ifigenia în Aulida.** Tragedia în 5 acte, după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

**Petulantul.** Comedia în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St. Șaluț. Prețul 30 cr.

**Carmen Sylva.** Prelegere publică ținută în șalele gimnasiului din Fiume prin Vincetiune Nicoră prof. gimnas. Cu portretul M. S. Regina României. Prețul 15 cr.

**Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu.** Un volum de 102 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr. la) 60 cr.

**Trandafiri și vioarele,** poesii populare culese de Ioan Popu Reteganul. Un volum din 14 côle. Prețul 60 cr.

**Tesaurul dela Petrosa séu Cloșca cu pui ei de aur.** Studiu archeologic de D. O. Olinesdu. Prețul 20 cr.

**Apologiă.** Discușiuni filosofice și istorice maghiare privitoare la Romani, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețul 30 cr.

**Renascerea limbii românești** în vorbire și scriere invederită și apreată de Dr. Gregoriu Silași. (Opă completă) Broșura I. II. și III. Prețul broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tote trei împreună costau 1 fl. v. a.

**Biblioteca Săteanului Român.** Cartea I. II. III. IV. cuprinzându materi foarte interesante și amuzante. Prețul la tôte pafru 1 fl., câte una deosebit 30 cr.

**Biblioteca familiei.** Cartea I. cuprinda materi foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

**Colecte de Recepte** din economiă, industriă, comerț și chemiă, pentru economi, industriași și comercianți. Prețul 50 cr.

**Economia pentru școlele popor.** de T. Roșiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

**Indreptar teoretic și practic pentru învățământul intuitiv** în folosul elevilor normali (pre-

parandial), a învățătorilor și a altor bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovan, profesor preparandial. Prețul unui esemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. In literatura noastră pedagogică abia aflăm vre-ună opă, întocmită după lipsele școlilor noastre în măsura în care este acesta! pentru aceea îl și recomandăm mai ales Directorilor și învățătorilor ca celor în prima lină interesați.

**Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români.** De Vas. Gr. Borgovan. Prețul 15 cr.

**Manual de Gramatică limbii române** pentru școlile poporale în 3 cursuri de Maxim Popu profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manualul acesta este aprobat prin Înaltul Minister de cult și instrucțiune publică cu rescriptul de dato 26 Aprilie 1886 Nr. 13193. — Prețul 30 cr.

**Nu mă uita.** Colectiune de versuri funebre, urmate de iertăciuni, epitafi s. a. Prețul 50 cr.

**Carte conducătoare la propunerea calculării în școlă poporală** pentru învățător și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavril Trifu, profesor preparandial. Prețul 80 cr.

**Cele mai effine cărți de rugăciuni.**

**Mărgăritarul sufletului.** Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericăști foarte frumoș ilustrată. Prețul unui esemplar broșat 40 cr. legat 50 cr. legat în pânză 60 cr. legat mai fin 60, 80, 90 cr. 1 fl., în legătură de lux 1.50—2.50.

**Micul mărgăritar sufletesc.** Cărticică de rugăciuni și cântări bisericăști — frumoș ilustrată pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu aprobarea jurisdicțiunii sup. bisericăști. Prețul unui esemplar broșat 15 cr., — legat 22 cr., legat în pânză 26 cr.

**Cărticică de rugăciuni și cântări** pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu mai multe icône frumoșe. Prețul unui esemplar trimis franco e 10 cr.; — 50 esemplare costau 3 fl.: 100 esempl. 5 fl.

**Visul Prea Săntei Vergure Maria a Născătoare de D-șeu** urmat de mai multe rugăciuni frumoșe. Cu mai multe icône frumoșe. Prețul unui esemplar espedat franco e 10 cr. 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

**Epistolia D. N. Isus Christos.** Prețul unui esemplar legat e 15 cr.